

# HAKOAHNEREN

Officielt organ for Jødisk Idrætsforening Hakoah. 57. årgang nr. 3 december 2006



## Miniput 98

Bagerst fra venstre: Simon Olsen, Benjamin Muntz, Elias Hirsch, Noah Bodnia,  
Adam Bergmann, Noam Høyberg, Isak Krasnik, Daniel Salimanov.

Forrest fra venstre: Isak Lajboschitz, Jacob Ottensten, Jacob Friis-Hasché,  
Adam Bay og David Krivaa.

**KLIK ind på [www.hakoah.dk](http://www.hakoah.dk)**

## **Jødisk Idrætsforening Hakoah er stiftet den 12. oktober 1924.**

### **BESTYRELSE:**

Formand:	Alan Melchior, Østerbrogade 23,4., 2100 Ø	Tlf. 35 42 35 55
Kasserer:	Yoram Rubinstein, Vangeledet 70, 2830 Virum	Tlf. 45 85 36 06
Sekretær:	Morten Margolinsky, Vadgårdsvej 22A, 2860 Søborg	Tlf. 35 37 36 75
Ungdomssek.:	Martin Norden, Alfevej 5 A, 2730 Herlev Oskar Klinghoffer, Vandtårnsvej 43, 2860 Søborg	Tlf. 44 92 44 34 Tlf. 39 69 30 47
Seniorsektion:	Martin Salamon, Virumgade 46b, 2830 Virum Uri Krivaa, Dag Hammarskjølds Allé 34, 2100 Ø	Tlf. 45 83 20 99 Tlf. 35 38 53 68
PR-sektion:	Jan Ivar Metz, C.F.Richsvej 138, 2000 F. Simon Bergmann, Hvilevej 12, 2900 Hellerup	Tlf. 38 87 06 68 Tlf. 39 61 23 34
Ungdomsleder:	Morten Margolinsky, Vadgårdsvej 22A, 2860 Søborg	Tlf. 35 37 36 75

Redaktion: Jan Ivar Metz

Hakoahneren er udgivet af idrætsforeningen Hakoah. Indlæg i bladet er ikke nødvendigvis på linie med bestyrelsens meninger.

*Foreningen er tilsluttet:* Danmarks Idrætsforbund, Københavns Bordtennis Union, Københavns Badminton Kreds, Københavns Boldspil Union, Københavns Håndbold Forbund, Dansk Arbejder Idræt, Skandinavisk Jødisk Ungdomsforbund, Maccabi World Union, European Maccabi Federation, Dansk Maccabi Forbund og Dansk Zionistforbund.

### **Kontingentsatser:**

Grundkontingent dækkende 1/1 - 31/12, forfald d. 10/1 (betales af alle):

Ægtepar	kr. 375,-
Enkel	kr. 300,-
Ungdom	kr. 120,-
Pensionist	kr. 50,-
Gebyr ved for sen betaling	kr. 25,-

Aktivkontingent dækkende et 1/2 år ad gangen, forfald 10/5 og 10/9.

Aktiv voksen	kr. 350,-
Ved flere idrætsgrene, pr. gren	kr. 80,-
Aktiv ungdom	kr. 190,-
Gebyr ved for sen betaling	kr. 25,-
Dansegebyr	kr. 100,-

### **Indholdsfortegnelse:**

Formanden har ordet!!	s. 3
KØBENHAVN VÆRT FOR PGT 2007	s. 4
Senior 1 klarede den igen	s. 6
Profilen over dem alle fylder 60	s. 8
En dreng bliver 60	s.10
Dreng 11M - Med ryggen mod muren i modvind	s.11
Målpenge	s.13
NÅR UAFGJORT ER EN SENSATION	s.14
LPpiger95 kunne bide skeer med de store	s.15
Fodboldstillinger	s.17

**Foreningens gironummer: 907-5496**

**Foreningens banknr: 3307-075911 i Danske Bank**

**Layout: Philip Rothschild**

**Korrektur & tryk: DaMi Colour Print, Vanløse**

## FORMANDEN HAR ORDET!!

Så er det tid igen til at gøre status. Spillere og trænere er gået indendørs, efter en udendørssæson, der desværre bar præg af nogle meget dårlige baner, så dårlige, at sæsonstarten blev udsat og kampprogrammet blev alt for sammenpresset. På mindre end 2 måneder skulle forårssæsonen være afviklet og det betød, at skadede spillere – som vi havde rigtig mange af på vores 1. hold – ikke kunne nå at blive klar, før vi skulle i gang med efterårssæsonen i august. Dette kunne så absolut også ses på resultaterne, da holdet vandt 4 af de første 5 kampe, inden skaderne for alvor ramte holdet. Vi skulle helt hen til de sidste 3 kampe i sæsonen før den næste stime indfandt sig, da holdet sluttede af med 3 sejre. I de mellemliggende 18 kampe blev det kun til yderligere 3 sejre og 5 uafgjorte. Derved kom holdet til at ligge i den dårligere ende af rækken det meste af sæsonen, men med den flotte slutspurt lykkedes det at redde sig fri af nedrykning og det blev til en gentagelse af sidste års 10. plads. Nok ikke helt efter forventningerne fra trænerens side, men som sæsonen udviklede sig, et godkendt resultat. Der blev afholdt en afslutningsfest med taler, en quiz samt overrækkelse af pokaler. Festen fortsatte til langt ud på natten og humøret var højt efter den flotte afslutning på sæsonen.

Næste år er et Maccabiadeår og derved endnu flere kampe. Lad os

håbe, at holdet kan undgå for mange skader. I så fald er der nemlig absolut bud efter en medalje. Maccabiaden foregår næste sommer fra 4. til 12. juli i Rom. Forberedelserne er allerede i fuld gang og bestyrelsen vil igen gøre alt hvad vi kan for at deltagerne kan komme med til en så lav pris som overhovedet muligt.

Vi har også haft to 7-mands seniorhold med i turneringen i år. Begge placerede sig lige under to oprykninger de seneste sæsoner. Fra dette hold kommer de fleste spillere til det futsalhold (5-mandsfodbold) vi også håber på at sende af sted til Rom.

Forberedelserne er også i gang til et andet stort arrangement næste år. Her tænker jeg naturligvis på den årlige PGT, som fra 17. til 20. maj skal foregå i København. Her bliver der brug for alle kræfter, så vi både kan leve op til de sidste to års flotte arrangementer i Oslo og Helsinki, samt vores egne arrangementer, senest i 2003. Vi ved endnu ikke helt præcist hvor mange hold der kommer, men jeg er overbevist om, at det nok skal ende med endnu et rekordstort antal unge her i byen i Kr. Himmelfartsweekenden.

Vores mange unge fodboldspillere er også gået i vinterhi, efter på mange måder en rigtig flot sæson, med store fremgange for mange af holdene. Der er blevet trænet meget flittigt og det giver sig naturligvis udslag i flotte resultater. Tak til jer alle for jeres gode præstationer og ikke mindst jeres gode



opførsel til både træning og kamp. En tak skal også lyde til trænerne for vores mange hold. Det har været en sæson uden nogen form for klager over trænerne fra vores ellers meget kræsne forældre-gruppe.

Veteranholdet endte på en solid 6. plads, men muligheden for endnu en oprykning var tilstede indtil sidste spilledag. Der blev afholdt en festlig afslutning på sæsonen og spillerne er også her gået indendørs, som forberedelse til endnu en sæson for veteranerne.

Bordtennisholdene er kommet i gang igen. 1. holdet er med i toppen, medens 2. holdet ligger i bunden af deres serie. Desværre står vi uden hjemmebane, da Hillerødgadehallen har midlertidigt lukket. Vi spiller derfor alle vores kampe på udebane. Godt at det ikke gør den store forskel!!

Ellers har dette efterår stået i 60 års fødselsdagens tegn. Et stort tillykke herfra skal lyde til vores tidligere formænd Benny og Bjarne, samt til holdleder Tage og trykker & korrekturlæser Milton. Hold jer fortsat friske og raske de næste 60 år - bis 120.

Som I kan læse, er der heldigvis masser af ting at se til. En tak vil jeg også sende til min bestyrelse for endnu et godt år. Til alle medlemmer vil jeg ønske en god Chanuka og et rigtig godt nytår.

Mange:  
Alan



## KØBENHAVN VÆRT FOR PGT 2007

Selv om det egentlig var Stockholm, der stod for tur, kendte vi allerede i foråret nok til planerne omkring Ny Kongensgade 6 og Carolineskolen, til at vi ikke turde vente med et PGT-værtskab til det var vores tur i 2008.

Derfor bliver det København, der næste år skal være værtsby for det største tilbagevendende jødiske ungdomsarrangement i nyere tid, efter at vores børn de sidste to år har nydt godt af værtskabet i Oslo og Helsinki.

Det er vores håb, at der vil blive spillet i flg. aldersgrupper: Piger 95/96, Piger 90/91/92, Drengene 97/98, Drengene 95/96, Drengene 93/94 og Drengene 90/91/92.

Vi får brug for alle ressourcer. Vi forventer - som i 1999 og i 2003 - over 100 tilrejsende børn, som vores børn med glæde ser frem til at møde på og uden for fodboldbanerne.

Vi får brug for hjælp til det hele: Først og fremmest indkvartering, hvor omkring 50 familier skal være klare til at tage imod gæsterne, men derudover har vi også brug for hjælp til det praktiske: Shabbatarrangement i Centret, frokost på kampbanerne, transport, sponsorering - you name it....

Derfor må jeres familie også tage imod gæstende børn - med eller uden egne (fodboldspillende) børn.

KLIK ind på [www.hakoah.dk](http://www.hakoah.dk)

## ROBERT

VALBY LANGGADE 34  
2500 VALBY



### Finn Schwarz

Partner

(Møderet for højesteret)



NORDIC

Tlf. 77 30 40 50 \* Fax 77 30 40 77  
Direkte tlf. 77 30 41 50 \* Mobil: 51 56 41 50  
E-mail: [finn.schwarz@dianordic.dk](mailto:finn.schwarz@dianordic.dk)

Advokatfirma DLA Nordic A/S

Ved Stranden 18

Postboks 2034

1012 København K

Advokat: Dan Moalem

## HUSK JØDISK BRIDGEKLUB af 1961

hver onsdag kl. 19  
i Ny Kongensgade 6

**Kontakt**  
**Catherine Fogel**  
på tlf. 39 63 53 79

## Bestyrelsen ønsker Hakoahs medlemmer en rigtig god Chanukah!





- Jeres egne børn **deltager** i årets arrangement og vil gerne have nogle spændende modstandere at spille i mod.
- Jeres egne børn vil gerne deltage i **kommende** PGT-turneringer og glæder sig til at blive taget vel imod.
- Selv om jeres egne børn ikke spiller fodbold, synes de, det er skægt at møde **nye venner**.
- Jeres egne børn har **tidligere været med** til PGT og har nydt godt af andre byers gæstfrihed.
- Selv om jeres egne børn ikke spiller fodbold, synes de, det er skægt at være med til **det største jødiske ungdomsarrangement**, der findes.
- Selv om I ikke har børn, der spiller fodbold, ønsker I, der skal være **aktiviteter af kvalitet og klasse** til de jødiske børn i Danmark.
- Selv om I ikke har børn, der spiller fodbold, ønsker I, at **menigheden i København** skal kunne deltage i det skandinaviske samarbejde.
- Selv om I ikke har børn, der spiller fodbold, er I med på regnestykket, at hvis hvert dansk hold skal møde **3 gæstende hold**, må flere end holdets spillere være involveret.

## Senior 1 klarede den igen igen

Skader har været det store samtaleemne igennem hele sæsonen. Flere af de bærende kræfter har været ude i kortere eller længere tid. Dette har betydet, at vi igennem sæsonen har brugt omkring 35-40 spillere og derfor ikke har haft den fornødne kontinuitet og stabilitet på holdet. Nye spillere til hver kamp og nye positioner har gjort, at vi ikke har kunnet spille den form for fodbold jeg havde håbet på og som spillermaterialet på papiret reelt er til. Efter en forårssæson på det jævne, har efteråret i lange perioder været en gentagelse af foråret. Mange skader og afbud til både kamp og træning. Vi lagde ud med en ordentlig øretæve mod Rikken på 0-8 og med fire uafgjorte på stribe mod blandt andet to bundhold, begyndte nedrykningsstregen at nærme sig med lynets hast. I de resterende otte kampe blev det til tre nederlag og fem sejre. Holdets reelle styrke kunne først aflæses i sæsonens sidste tre kampe som resulterede i tre sejre. Her lykkedes det at stille med stort set de samme spillere og holdet viste, at når vi kan mønstre de bedste spillere, så har vi potentiale til at ligge i top 5.

En positiv udvikling i denne sæson har været tilgangen af unge spillere som Philip, Dan og Adam, der har spillet sig ind på 1. holdet og gjort det flot. Det er selvfølgelig en problemstilling i Hakoah, da der ikke, som i andre klubber, er en naturlig tilgang til seniorholdet fra ungdomsholdene.

Årets spiller blev David, som har været holdets motor og ultimative fighter.

Flidspokalen gik igen i år, fuldt fortjent, til Jonathan, som er en spiller, der møder op til træning og kamp hver gang.

Årets topscorer blev holdets hurtigløber og tekniske vidunder, Ronnie W.

De blev alle hædret i forbindelse med seniorafdelingens afslutningsfest. I den forbindelse vil jeg gerne takke Poul A., som er holdets protektor og faste støtte.

Den kommende sæson starter i slutningen af januar, hvor vi forhåbentlig kan tage den nye kunststofbane i brug på Ryparken. Dette skulle gerne være en ekstra motivation til, at vi kan få en god start på sæsonen med mange til træning, også når det danske vintervejr viser sig fra sin mere usympatiske side.

Tak til Tage, som har været en uvurderlig støtte og partner på sidelinien hele sæsonen igennem.

Tak for støtten til de tilskuere, der har mødt op til vores kampe

Til sidst en tak til spillerne for mange gode timer. Jeg håber, vi den kommende sæson kan vise, at Hakoah er et hold, der kan og vil blande sig i toppen af serie 2. Jeg lægger igen i år hovedet på blokken og spår, at vi i den kommende sæson ender i top 5.

Uri

#### **7-mandssenior 1**

Efter stor succes de sidste sæsoner med oprykning på oprykning, endte 7-mandssenior 1 lige under midten i mesterrækken. Holdet styres af David F. og består af tidligere 1. holdspillere, der har vist, at selvom old-boys alderen nærmer sig, kan rutinen gøre underværker.

#### **7-mandssenior 2**

Under ledelse af David J og Ted er det lykkedes at få samlet et 7-mands-hold, bestående af yngre spillere, som tidligere har spillet sammen i ungdomsrækkerne. Holdet endte midt i række 3.

#### **2007 er Maccabiadeår**

I perioden 4. - 12. juli afholdes der Europæisk Maccabiade i Rom. Vi har forhåbninger om at deltage med en delegation på ca. 30 sportsfolk, fordelt på fodbold, futsal samt bordtennis. Det forventes, at der skal konkurreres i 21 sportsgrene med et totalt deltagerantal på omkring 3.000 jødiske sportsfolk. Vi håber, at der igen i år vil være stor opbakning fra enkeltpersoner og foreninger, så vi kan give vore unge jødiske sportsfolk mulighed for at være sammen med lige-sindede fra jødiske menigheder i Europa.



Uri

## Profilen over dem alle fylder 60

*Af Christian Jungman Wolny*

Alle foreninger har sådan en. Ingen fodboldklubber i dette land, store som små, er undtagelser. Jeg ved det - for mit arbejde er at færdes i dem alle. Hans betydning er enorm, men hans opmærksomhedskrav lille.

Det handler om ham, der ene og alene i kraft af sin trang til at bringe andre glæde og mening, ofrer tid og energi på, at få alle medlemmernes hverdag og weekend til at hænge sammen, uden at de behøver at gøre andet end at sige hej til ham, når de kommer og går.

I nogle klubber er han holdlederen - i andre er han formand. Enkelte steder er han træner. I Hakoah er han lidt af det hele, og alle kender ham som Tage. Mere uundværlig end Per Bjerregaard er i Brøndby og mere magtfuld end Flemming Østergaard er i Parken. Selv vil han sikkert ikke acceptere de to påstande, men jeg tør godt lægge navn til dem. Det tør alle Hakoahnere.

For Hakoah er en klub, hvor intet er, som man har prøvet det andre steder, hvis man er blandt de senest ankomne. Det er en klub, hvor fodbold som udgangspunkt ikke er det, der lokker nye spillere til. Hvor resultaterne ikke er afgørende for, hvor man spiller den næste sæson. En klub, hvor fælles værdier, forståelse og baggrund er styrken. Men også en klub, der altid vil have det svært med at konkurrere på det, der normalt kendetegner en god fodboldklub i Danmark - det exceptionelle sammenhold. Og det er der, Tage brænder igennem. Det er der han bliver til alt eller intet for

Hakoah. Ikke fordi han prøver på det. Det er nu engang bare sådan han er.

Selv kom jeg til som 18-årig. Havde spillet hele mit liv i „almindelige klubber“. Sågar på udvalgt hold, når heldet stod mig bi og diverse trænere ikke havde overholdt aftalerne hos optikeren. Aldrig havde jeg hørt om Hakoah og aldrig havde jeg troet, at jeg ville bruge næsten hver weekend der de følgende 12 år. Men der skete det samme for mig, som jeg har set ske for utallige knægte, der fulgte i mine fodspor i årene efter. Jeg kendte ingen, men der var én, der allerede kendte mig inden jeg havde åbnet min mund. En mund, der ellers sjældent står stille.

Jeg husker det tydeligt. Han stod der nemlig med det samme. Ham den lidt tætbyggede mand. Et mørkt fuldskæg og et varmt smil. En alder, der ikke kan defineres med det blotte øje. For gammel til at være min bror, men for ung til at være min bedstefar.

„Hej Christian“, sagde han. „Hej“, sagde jeg. Så smilede han igen. Det gør Tage meget og så åbnede han munden igen (for det gør han også temmelig ofte)

„Nåh, så får vi se om ikke du har lyst til at spille hos os i de næste mange år. Du kender jo Jossi!“

Lidt af en påstand, syntes jeg. Mere end jeg havde lyst til at love lige på stående fod, men jeg behøvede jo heller ikke at svare, for det havde manden lige gjort for mig. Han vidste åbenbart, hvad han snakkede om, ham Tage. Det var tydeligt eller også var det pral, men det virkede mest som det første. Så smilede han igen og forsvandt ud til en helt fyldt bil. Det var arbejdet han ikke lige havde nået at



smide, inden han skulle til fodbold eller også var det fodbolden, han ikke havde nået at smide, inden han var taget på arbejde. Efter 12 år har jeg stadig ikke formået at knuse den gåde.

Nåh, men så stod jeg der. I Ryparken. I et omklædningsrum med 20 gutter, jeg aldrig havde mødt før. Nogle var meget ældre end mig. Jeg kendte kun Jossi, men alligevel havde jeg en mærkelig og god fornemmelse i maven. Jeg var tryk. For Tage - han følte jeg egentlig også på en måde, at jeg havde kendt længe...

Sådan husker jeg min første dag i Hakoah. Siden har jeg oplevet to oprykninger. Helt op til serie 1. Bronze-medaljer til to europæiske Maccabiader. Båret anførerbindet. Masser af gode oplevelser. Vi spillere synes jo i al beskedenhed, at vi havde vores store andel i dem alle. Det gjorde trænerne sikkert også, men gennem hvert et sekund af det hele, var Tage der. I omklædningen inden træning og på græsset under den. Når man så hen af vejen finder ud af, hvor meget han også lagde i klubben uden for de planlagte aktiviteter, så bliver man en smule skræmt. Men på den gode måde. For hvilke af de dygtige trænere vi har haft, havde været i Hakoah uden Tages lobbyarbejde, overtalelsesevner og enorme netværk? Hvor mange af spillerne havde givet Hakoah en chance uden Tages opmærksomhed og omsorg? Og hvor mange af de fantastiske Maccabiader havde egentlig været med dansk deltagelse uden den kæmpeindsats Tage lægger for dagen hver gang vi skal afsted? Spørgsmål, jeg lige vil lade stå ubesvaret hen, for alle, som kender Tage, kender svarene.

Det, der derimod kendetegner Mr. Hakoah allermest, er de mindre gode stunder. Dem, der stod lidt i skyggen af de gode resultater og de fælles minder, for når 25 unge mænd og gamle drenge er samlet flere gange om ugen, så vil der være nogen, der har det bedre end andre. Der vil være nogen, der slæber rundt på problemer uden for banen. Det kan være problemer med familien, problemer med arbejdet eller problemer med skolen. Ting, som de prøver at lægge fra sig når de går til fodbold, men Tage opdagede det hver gang. Jeg ved ikke om han kan se det eller om han kan mærke det, men han ved det. Hver eneste gang ved han det og hver eneste gang gør han noget ved det. Alle mennesker er forskellige. Nogle er reserverede. Andre det modsatte. Tage finder altid vej til fortroligheden alligevel. Har du problemer, har du Tage ved din side. De fleste har brugt ham som en ven, som én at snakke med. Enkelte har haft brug for mere. De har alle kunnet stole på Tage. Han har fulgt dem hele vejen igennem det de nu engang har skullet gå igennem for at få det bedre. Ingen er uden for Tages rækkevidde og opmærksomhed. Tage har en familie derhjemme, men han har altid en snes drenge i Hakoah ved siden af. Og dem, der ikke har haft Tage tæt inde på livet i Hakoah, er dem, som ikke har haft brug for det!

Selv læste jeg i Århus i fire lange år. Væk fra familie, væk fra venner. Familien ringede i ny og næ. Vennerne glemte hurtigt, hvor stor en forskel det gør, at man ikke bliver glemt. Tage ringede. Hele vejen igennem hørte jeg ind imellem fra Tage. Han havde ikke noget stort at fortælle. Lidt nyt fra

klubben måske. En sludder for en sladder, men nu, otte år senere, husker jeg stadig det meste af det han sagde over telefonen, da det gjorde en forskel for mig. En forskel, jeg er taknemmelig for og en forskel jeg vil huske. Sådan har vi alle historier, vi kan fortælle om Tage. Dem, der spillede i Hakoah før mig, og dem der spiller i Hakoah nu, hvor jeg har lagt støvlerne på hylden.

Så Tage, du skal have tak. Tak for det du har gjort for mig og alle mine holdkammerater. Tak for det du har gjort for Hakoah. Jeg ved, at du alt for sjældent får den slags at vide. Uta er normalt verdens løn når det handler om frivilligt arbejde i en fodboldklub, men nu er der betalt et lille afdrag af på en stor taknemmelighedsgæld. Faktum er, at ét af min ungdoms faste holdpunkter aldrig havde været det samme uden dig. Det havde klubben heller ikke og den skulle gerne bestå i mange år endnu, så andre kan opleve det, som jeg har oplevet i Hakoah.

Og nåh ja, tillykke med fødselsdagen, gamle dreng. Du holder dig godt for en 60-årig at være. Det skyldes jo nok al den friske luft du får på fodboldbanerne i og omkring København, så bliver endelig ved med at komme der, for du gør en større forskel end du tror!

## En dreng bliver 60

I starten var han egentlig kun en bitte knejt, der løb rundt på den mark, hvor TV-Byen nu har ligget i adskillige år. Men som det så ofte gør, så begyndte han at skyde i vejret omkring Bar Mitzwe-alderen, og efter den tid har man måtte se op til ham - noget jeg faktisk har gjort lige siden.

Han er nemlig en af den slags man ser op til, ikke kun i fysisk forstand, men også menneskeligt, fordi han er den han er. Hvis man bruger betegnelsen „en guttermand“ i sin mest positive betydning, så vil den passe perfekt på Bjarne Karpantschof. Helt fra skolestarten i 1953 har han været én, man kunne sætte sin lid til, en god kammerat og hvis vi fastholder Hakoah-sproget, en rigtig holdspiller.

For Hakoah er han et stort aktiv, først som spiller, med de første afleveringer i gymnastiksalen på Ellebjerg, utallige træningstimer og kampe på Kløveren, hvortil han kom cyklende flere gange om ugen fra Gladsaxe. Det var altid kvalitet, både udenfor som inde på boldbanen, så det var ikke tilfældigt, da han blev bedste danske spiller ved ynglinge jubilæumsturneringen på Kløvermarken i 1964.

Senere trådte han ind i bestyrelsesarbejdet, da bolden blev for tung at sparke til. Han havde sin helt egen, ganske rolige måde at gøre tingene på - den enkle måde. Hvorfor gøre det svært når det kunne gøres let? Måske engang imellem lidt filosofisk.

Intet var mere naturligt end at Bjarne, efter mange år i bestyrelsen, heraf 6 som formand - 1985 - 1991 og adskillige år i bestyrelsen for Maccabiforbundet, blev udnævnt til foreningens æresmedlem ved 70-års jubilæet på Hotel Scandinavia den 15. oktober 1994. Kun i tre år fik han lov til at beholde guld-nålen, inden den blev udskiftet med guldkransen om blå emalje, og det klæder ham.

Ikke kun Hakoah har haft glæde af Bjarnes omsorg for andres ve og vel. Hele vor menighed har nydt godt heraf, men disse linier handler om Hakoah-dagene, de glade drengeminder med Bjarne, som jeg kunne fylde dette blad med, men lad det ligge til vi skal skrive vore erindringer sammen.

Nu er det cigaren og en lille cognac, der sammen med Linda og børnene har første prioritet i livet. Arbejdet er blevet lagt på hylden, hyggen breder sig i stuen og må den bliver der de næste hundrede år.

Bjarne, det kunne også blot siges sådan - tak du gamle.

Benny Unterschlag

## **Drenge 11M - med ryggen mod muren i modvind**

*Det er i nøden man skal kende sine venner.*

Efteråret 2006 blev en manddomsprøve for de 13 spillere, der var tilbage på drengeholdet efter cykling, dans og fitness havde decimeret truppen til under den realistiske grænse for et 11M hold, som vi jo ellers så gerne vil tilbyde i drengealderen.

Med 16 spillere til rådighed klarede vi os rigtigt flot igennem forårssæsonen, selv om 3 spillere ikke rigtig bidrog med noget, når først PGT var overstået. Til starten af efteråret var vi alligevel kun et enkelt point efter rækkens tophold, Husum.

Allerede i efterårets anden kamp - efter en indledende 3-1 sejr over GVI - stod efterårets tendens klar. Mathias røg ind i en slem lyskeskade i første boldberøring og nåede kun en enkelt kamp mere i hele efteråret, mens David fik et rødt kort - og tre karantænedage - for at tabe hovedet og skubbe til en modstander, der havde lavet frispark på Elul. Da Grodin i tilgift forstrakte en fiber i låret og ikke kunne løbe igennem, måtte vi spille hele anden

## **AISENS ØNSKESKABE A/S**

GL. Kongevej 89 \* 1850 Frederiksberg C. \* Tlf. 33 21 12 08  
E-mail: [aisen@aisen.dk](mailto:aisen@aisen.dk) \* Website: [www.aisen.dk](http://www.aisen.dk)

halvleg med  $9\frac{1}{2}$  mand og tabte 2-6 til KB.

Næste kamp mod Kastrup fra den tungere ende af rækken, gav heller ikke den store opmuntring. Selv om vi var foran det meste af kampen, måtte der til slut kæmpes hårdt for at få 2-2 hjem - ærgerligt pointtab, når man håbede på at være med i toppen.

Det gav et lille pust og mulighed for at få et par skadede spillere klar, da Brønshøj udeblev fra vores næste kamp, og nu havde formen indfundet sig. I de to kampe mod bundholdene Dragør (11-2) og Fix (7-3), blev der spillet sæsonens bedste fodbold og scoret sæsonens flotteste mål. Ikke fordi, vi mødte dårlige hold - begge spillede pænt, poleret fodbold og kom foran i starten af kampen - men fordi vores spillere havde ramt formen og nød at få en lille smule mere plads, end de fik mod de absolutte tophold.

Til gengæld måtte vi slutte af med tre hårde udfordringer og nye skadesproblemer.

Vanløse - efterårets mest vindende hold, efter at de var rykket op fra rækken under os - skulle vi møde med kun 10 mand, og trods en flot indsats og en lovende offside taktik, blev det til 0-4.

Husum - kæmpende for at vinde rækken - udnyttede to ærgerlige boldttab fra vores spillere midt på banen samt et 20 minutters blackout til at nedkæmpe os 7-1, selv om de var godt rystede i 15

minutters tid efter Maors udligning til 1-1.

Frem - der med en sejr i sæsonens sidste kamp, kunne vinde rækken - havde også fordel af at møde et Hakoah hold med kun 10 mand. Også i denne kamp var vi godt med, ikke mindst hjulpet af en god indsats af reservemålmand Thomas, men i sidste ende sikrede Frem sig turneringssejren med en 2-0 gevinst.

Alt i alt en sæson, holdets hårde kerne kan se tilbage på med stolthed. Oddsene har været hårde i en række, hvor intet har været gratis, hvor bundniveauet har været højt og topniveauet stærkt, men hvor vi er endt på en plads lige efter de tre tophold. Tillykke til de der bar:

Kampe	Mål	
16	0	Simon
5	0	Joel
18	0	Sandler
15	1	Moran
18	5	Thomas
17	1	Jacob VN
13	8	Samucha
7	2	Goldstein
8	2	Abiani
16	8	Grodin
18	11	Adam
18	7	Elul
8	7	Sebastian
18	7	Maor
14	3	Akiva
8	0	Mathias

Læs i detaljer om holdets kampe igennem året på [www.hakoah.dk/kampreferat\\_drenge.htm](http://www.hakoah.dk/kampreferat_drenge.htm)

## Målpenge

Nedenfor er vist de af foreningens medlemmer, som har valgt at følge ungdomslederens årsbrev med opfordringen til at støtte ungdomsafdelingen. I skrivende stund er der indgået kr. 11.538,50, hvilket vi takker mange gange for.

Abramhamsen	Poul
Aisen	Allan
Aisen	Benny
AR Trading	
Beglaubter	Grzegorz
Bergmann	Leo
Berkowitz	Isak
Bodnia	Henrik
Elbaum	Markus
Enk	Tobias
Evron	Tenna
Fingeret	Michael
Fish	Simon
Fogel	Cathrine
Gelvan	Susanne & Michael
Gritzman	Alex
Grodin	Francois-Eric
Hertz	Lone
Hirsch	Martin
Isaak	Stefan
Jacobsen	Helen & Ino
Karpantschhof	Bjarne
Karwowski	David
Kern	Martha
Klinghoffer	Oskar
Koppel Levy	Mie & Benny
Krasnik	Familien
Krivaa	Erling
Kvetny	Mogens
Lajboschitz	Eli
Lewinsky	Marianne
Lexner	Bent

Løwenstein	Kim
Melchior	Arne
Melchior	Bent
Melchior	Marianne & Dan
Nadelmann	Ivan
Niemann	Torben
Norden	Dorrit & Jan
Osbak	Edith
Posin	Arne
Rappeport	Eli
Raymond	Ilan
Raymond-Groth	
Rosenbaum	Mona & Jan
Rothschild	Milton
Rothstein	Freddy
Salimanov	Familien
Saul	Charlie
Scheftelowitz	Bertil
Schneider	Ib
Shimon	Maor
Silberbrandt	S.
Skolnik	Tage
Skop	Aron
Skoropa	Ralf
Slor	Amos
Sårde	Allan
Unterschlag	Gert
Vainer	Freddy
Vainer-Wegloop	
Vrazda	H.





[KLIK ind på www.hakoah.dk](http://www.hakoah.dk)

**Miniput 98 ønskes tillykke med de nye spilledragter.  
Hilsen fra sponsorerne**



## **NÅR UAFGJORT ER EN SENSATION**

Nok er 5-5 udtryk for en udsædvanlig målrig kamp i de fleste rækker, men man skulle umiddelbart tro, at resultatet 28-1 alligevel måtte løbe med prisen som årets mest bemærkelsesværdige resultat.

Sådan er det ikke for vores Drg7M-hold. Året igennem har de plaget støttemedlemmerne med resultater som 16-3, 14-1, 13-1, 15-2, 11-2 og 15-4, så 28-1 over Tårnby en efterårsmandag midt i et særdeles hårdt kampprogram,

kunne ikke overraske så utroligt - også selv om det nok må være klubrekord.

Til gengæld var fyresedlen til holdets nye træner, 1.holdsspilleren Benjamin Haim, på vej op af skuffen 4 dage forinden, da det i fravær af målmand Jacob N 'kun' blev til 5-5 mod rækkens bundhold HIK. Nok havde nogle meget selvsikre drenge snakket sig frem til en ganske alternativ holdopstilling, men 5-5...

Heldigvis gjorde hold og træner, som ethvert tophold bør gøre: I den efterfølgende kamp blev al snak om krise fejlet eftertrykkeligt af vejen, og

sæsonen blev lukket med 6-2 i 'topkampen' mod Gentofte05 og 15-4 over SSB.

28-1 er næppe den eneste klubrekord, 7M-holdet har præsteret i år. Uden at have klubannalerne til rådighed, kan der listes nogle bud op:

- Der blev scoret 141 mål i 11 kampe
- I kun to kampe scorede holdet under 9 mål (hhv. 6 og 5)
- Vi har endvidere noteret Daniel som topscorer med 40 scorede mål (uden at have været med mod Tårnby)
- Et andet bud kunne være Adam M med et scoringsgennemsnit på 6 mål pr. kamp
- og til sidst: To spillere, der begge scorede 10 mål i samme kamp.

Mesterholdet har i løbet af året talt: Jacob N - Jacob BK - Jonas - Moran - Benjamin G - Jacob VN - Phillip - Daniel A - Thomas - Adam B - Adam M - Daniel E - Maor - Daniel S.

Tillykke til dem og til Benjamin.



## **LPpige95 kunne bide skeer med de store**

Indrømmet, der var ikke de store forventninger til resultaterne i Pige95-holdets efterårssæson.

Foråret havde vist os, at det er svært at begå sig med et hold af udelukkende førsteårs-lilleputpiger (med et par stykker, der var yderligere et år yngre) i en række, hvor de fleste af modstanderne var født i '94. Det blev til et par hæderlige resultater, men også en enkelt kamp, hvor vi blev løbet helt over ende.

Efteråret startede med en lille skuffelse, da vi tabte 0-3 til Jægersborg, som vi i foråret havde spillet lige op med og kun tabt 3-5 til på et mål i sidste minut.

Ærgrelse blev dog til glæde vendt, da allerede efterårets anden kamp gav årets første sejr med en 3-0 gevinst mod Rødovre - ikke mindst en opmuntring, da der havde været lidt opløsningstendenser i ugen op til kampen, hvor først talentfulde Hanna og dernæst Thea havde meddelt, at de ville stoppe på holdet. Heldigvis ville Thea først gøre sæsonen færdig, og hun var med til at sikre sejren, som kom i hus på to scoringer af Sara Luna samt forsvarsklippen Sarah Bays første mål.

Ugen efter kom vi dog hårdt ned på jorden, da en flok velvoksne Husumpiger løb os over ende med en 7-1 sejr - en tort drengeholdet også led i Husum senere på sæsonen. Stella var dagens målscorer.

Moralen var dog ikke mere flosset, end at holdet atter rejste sig i efterårets mest spændende kamp, da vi mødte Skovshoved, som vi i foråret havde spillet 3-3 imod.

Det blev en særdeles afvekslende kamp, som holdene skiftedes til at dominere, men hele tiden med Hakoah en anelse foran, og da dommeren fløjtede af, stod vi som 4-3-vinder på 3 mål af Sara Luna og et af Thea.

Nu var vi inde i en regulær stime. Trods afbud fra den mødesramte træner, måtte Hellas på hjemmebane bøje sig med klare 4-0 mod et Hakoah-hold, der atter havde Hanna med i truppen. Denne gang blev Sara Lunas tre mål suppleret med ét fra Stellas side.

Sæsonens sidste kamp bød på de smukkeste mål for hele året. På Damhusengen sluttede vi af mod Damsø. Kampen fik en ildevarslende start, da Damsøs bedste spiller to gange løb sig fri til et par kraftfulde langskud. Første gang ramte hun stolpen og anden gang fik Rosa lige nøjagtig drejet bolden op på overliggeren. Men efterhånden fik Sara Bay og Tenna godt fat i opdækningen af hende, og det ændrede sig ikke, da Sara Balagul kom ind i forsvaret. På midtbanen startede vi med Jamit, Sara Luna og Hanna, og de formåede at lave det løbearbejde, der skulle til, så vores 2-3-1 system hele tiden gav os overtals-situationer i forhold til Damsøs 2-2-2. Vi kom foran 1-0, da Hanna, med det elegante løb, skar lige igennem Damsøs forsvar med et langt ryk fra midterlinien og scorede med en smule held.

Midtvejs i halvlegen kom arbejdsbierne Thea og Lea ind på midtbanen, og Thea viste endnu engang sin skudstyrke, da hun fik en af sine yndlingsbolde: En hoppende bold direkte ud mod hende blev flugtet i mål via overliggeren fra ganske god afstand.

Stella havde startet kampen som angriber, men var midtvejs i første halvleg blevet afløst af, først Hanna og senere Jamit, men fra starten af 2.halvleg var hun tilbage som spidsangriber med stor succes. I forsvaret havde målmand Rosa og Sarah Bay byttet trøjer og plads, sådan som det var blevet standard i løbet af efteråret, ligesom Tenna og Sara Balagul fortsat deltes om spilletiden som den anden forsvarer.

Det blev en halvleg med masser af flotte Hakoah-momenter og to mål, der viste rigtigt flot sammenspil. Først fik vi presset spillet frem i vores højreside gennem Lea, Sara Luna modtog bolden, men var godt dækket op i straffefeltets højre side, og hun valgte derfor at spille bolden videre over mod venstre, hvor Hanna kom løbende frem i helt fri position og let udplacerede målmanden; flot, flot.

Damsø kom lidt ind i kampen igen, da deres bedste spiller pludselig fik en lidt tilfældig friløber og scorede til 1-3 i to forsøg, men det var Hakoah, der var bedst til at skabe målchancer, og også scorede kampens sidste mål. Rosa erobrede bolden dybt nede i forsvarets venstre side, stødte fremad, vandt nogle meter og spillede den så op ad linien til Stella, som var søgt ud i fri position. Damsø havde egentlig 3

[KLIK ind på www.hakoah.dk](http://www.hakoah.dk)

forsvarere med hjemme, men da Stella satte fart på direkte ind mod målet, blev de alle sat af, hvorefter Stella scorede til 4-1.

Bagud med tre mål kunne Damsø sætte en ekstra spiller ind, men det reddede dem ikke fra at blive udspillet endnu en gang, når Hakoah-pigerne fik sat

fart på afleveringerne på tværs af banen.

Det var meget tæt på at blive 5-1, da Stella fandt Jamit i fri position, men hendes skud gik tæt forbi, og så måtte vi nøjes med, at den tredje sejr i træk kun kom til at lyde på 4-1.

## Fodboldstillinger

Serie 2, P4

Klub	K	V	U	T	Score	P
1. Bk. Fix	26	19	4	3	122 - 31	61
2. ØKF	26	18	4	4	86 - 35	58
3. CSC	26	16	1	9	73 - 43	49
4. Olympia ÅK	26	15	1	10	59 - 40	46
5. CIK	26	12	8	6	63 - 36	44
6. Bk. Pioneren	26	12	6	8	61 - 48	42
7. Sønderbro Fight	26	13	2	11	54 - 57	41
8. Rikken FC	26	12	2	12	89 - 53	38
9. Bk. Stefan	26	11	5	10	62 - 48	38
10. JIF Hakoah	26	10	5	11	59 - 73	35
11. Vigerslev Bk.	26	9	3	14	45 - 64	30
12. Bk. Amalie	26	6	4	16	25 - 67	22
13. Sundby KFUM	26	4	3	19	36 - 104	15
14. Gentofte Fk.	26	1	0	25	33 - 168	3

## 7M Dreng E

Klub	K	V	U	T	Score
1. JIF Hakoah	7	6	1	0	87 - 17
2. IF Gentofte 05	7	4	1	2	36 - 24
3. Bk. Hellas	7	3	2	2	34 - 31
4. Skovshoved IF	7	3	1	3	25 - 27
5. SSB	7	3	0	4	25 - 41
6. FB	7	2	1	4	27 - 26
7. Tårnby Bk.	7	2	0	5	11 - 59
8. HIK	7	1	2	4	20 - 40

[KLIK ind på www.hakoah.dk](http://www.hakoah.dk)

### 7MH M E

Klub	K	V	U	T	Score	P
1. B.1903	9	7	1	1	41 - 22	22
2. Hvidovre IF	9	7	1	1	36 - 17	22
3. AB 70	9	6	0	3	58 - 24	18
4. Brønshøj Bk.	9	5	0	4	27 - 20	15
5. FB	9	4	1	4	26 - 32	13
6. Vesterbro All.	9	3	2	4	17 - 17	11
7. JIF Hakoah	9	3	1	5	21 - 28	10
8. Bk. Olympia	9	1	2	6	17 - 34	5
9. FC 97	9	0	2	7	21 - 65	2
10. Amager FF	9	4	0	5	14 - 19	12

### 7MH 3 E (Pulje 157 E)

Klub	K	V	U	T	Score	P
1. Bk. Fremad Valby	10	10	0	0	72 - 11	30
2. Kastrup	10	8	1	1	54 - 38	25
3. Amager FF 4	10	6	1	3	39 - 28	19
4. Sønderbro Fight (2)	10	5	2	3	34 - 21	17
5. B.1908	10	5	0	5	28 - 38	15
6. JIF Hakoah	10	4	1	5	33 - 39	13
7. HIK	10	3	3	4	34 - 42	12
8. Bk. Skjold	10	3	1	6	27 - 54	10
9. Østerbro IF (2)	10	3	0	7	32 - 42	9
10. Bk. Rødovre (2)	10	2	1	7	24 - 37	7
11. CIK	10	0	2	8	25 - 52	2

### Drenge 4

Klub	K	V	U	T	Score	P
1. Bk. Frem	17	13	1	3	81 - 22	40
2. Husum Bk.	17	13	0	4	78 - 30	39
3. KB	17	12	1	4	68 - 33	37
4. JIF Hakoah	17	10	1	6	51 - 43	31
5. Vanløse IF	9	9	0	0	57 - 6	27
6. Brønshøj Bk.	17	7	0	10	50 - 63	21
7. Kastrup Bk.	17	6	1	10	40 - 67	19
8. GVI	17	5	0	12	36 - 52	15
9. BK Fix	17	2	0	15	37 - 82	6
10. Dragør Bk.	17	2	0	15	23 - 123	6



\*\*\*\*\*

Deadline for næste  
nummer af  
Hakoahneren er den  
10. marts.

\*\*\*\*\*

Støt op om ungdoms-  
arbejdet i Hakoah!  
Bliv annoncør i  
Hakoahneren!  
Henvendelse til  
redaktionen.

\*\*\*\*\*

**Skal du have ny bil –  
så kom ud til  
Martin & Jytte Norden.**

**De står klar med et godt tilbud til dig.**



**AUTONORDEN**

**Biler på Amager**

Englandsvej 391-393 · 2770 Kastrup

Tlf. 32 47 60 00

[www.autonorden.dk](http://www.autonorden.dk)

[salg@autonorden.dk](mailto:salg@autonorden.dk)